

Guida rapida per CORTEX H1 E H1P



CONOSCERE IL PORTATILE

- 1. Distress (DSC)
- 2. Altoparlanti
- 3. Cordino ad anello
- 4. Volume su
- 5. Volume giù
- 6. Potenza
- 7. Spingere per parlare PTT
- 8. Menu
- 9. Manopola a scatto
- 10. Indietro
- 11. VHF (chiave radio VHF)
- 12. Luce di alimentazione (rosso) Anche sensore di luce ambientale per l'oscuramento automatico.
- 13. Schermo tattile
- 14. Microfono
- 15. Chiamata* (Tenere Premuto per scorciatoia di menu DSC) Altrimenti utilizzare quando un l'obiettivo è selezionato per avviare una chiamata.
- 16. Invio
- 17. Canale 16
- 18. Uomo in mare (MOB)





CONNETTERE UN PORTATILE ALL'M1

1) Accendere il Cortex M1

Accendere le batterie dell'imbarcazione per alimentare il Cortex l'M1.

2) Accendere il ricevitore Tenere premuto il pulsante Power per 2 secondi.

3) Selezionare WiFi dalla barra di stato



4) Dalla lista dei dispositivi WiFi disponibili, identificare e selezionare la voce l'M1 WiFi SSID.

Nota :

L'SSID WiFi è identificato dal numero di serie dell' M1 ad esempio: CORTEX-95211616

Nota:

Il pacchetto Cortex V1 (M1+H1) viene fornito con il microtelefono portatile preconfigurato sulla box M1.

5) Digitare la password WiFi che si trova sull'etichetta fornita con la confezione dell'M1.

6) Selezionare CONNECT per salvare. Il testo "connected" visualizzato sul display, confermerà il collegamento.

7) Selezionare la chiave 'Back' Indietro per chiudere lo stato del WiFi.



Menu principale

Selezionare il tasto Menu principale (≡) sulla tastiera o il tasto Icona del menu principale (≡) a sinistra della barra di stato.

Funzioni standard:

- > Plotter (Vista Plotter dei bersagli AIS)
- > Directory (obiettivi AIS e DSC manuale contatti)
- > VHF (Radio VHF)
- > Strumenti (dati GPS e NMEA)

Funzioni situazionali:

- > Anchor Watch (monitoraggio della nave all'ancora)
- > Evitare le collisioni (Valutare e gestire un potenziale scenario di collisione)
- > MOB (Monitoraggio uomo in mare)

Il menu di configurazione viene utilizzato per la configurazione iniziale ed il monitoraggio del sistema, compresa la programmazione AIS, le impostazioni di rete e la configurazione del sensore.

> Menu principale (=) > toccare l'icona della chiave

⁾ per aprire il menu di configurazione.

Barra di stato

La barra di stato è disponibile da qualsiasi schermata per il rapido accesso alle informazioni importanti.

1) Menu

2) canali VHF, stato RX, potenza TX (H o L)
3) Stato del transponder (esempio nella foto a lato) Modalità di ricezione solo transponder (modalità Stealth) è controllato dall'interno di questo menu.

4) Stato WiFi (Selezionare, collegare e confermare M1 WiFi)

5) Stato della batteria (solo per H1P)

La spia Power (sopra il touchscreen) indica:

Luce FissaModo inattivo / CaricoPulsanteScarico fuori dalla baseLampeggianteScarico sulla base

6) Stato GPSVista satellitare e impostazioni GPS7) Stato di allarme









Radio VHF potente, chiara e facile da usare per il duro ambiente marino.

- 1) Dettagli della vostra imbarcazione
- 2) Potenza di trasmissione
- 3) Premere per parlare
- 4) Ultimo canale
- 5) Canali preimpostati
- 6) Cambia canale (O tramite touchscreen)
- 7) VHF (chiave radio VHF)

8) Canale selezionato (Strisciare per cambiare oppure utilizzare la manopola a scatto)

- 9) VHF Mute (allarmi ancora attivi)
- 10) Doppio Ascolto
- 11) Impostazioni VHF
- 12) Chiamata (avviare la chiamata DSC)
- 13) Canale 16





EFFETTUARE UNA CHIAMATA VHF

1) Selezionare VHF. Selezionare tramite un tasto della tastiera (VHF) o dal Menu principale.

2) Selezionare il canale appropriato. È anche possibile premere il tasto PTT da qualsiasi schermata, se il canale richiesto è già selezionato per bypassare i punti 1 e 2.

3) Verificare che il canale sia libero Non si possono ostacolare le comunicazioni di altri utenti che stanno trasmettendo sul canale attenersi alle norme della **Commissione Federal** Communications (FCC) e alle linee guida internazionali.

4) Premere il tasto PTT (Push To Talk) Viene visualizzato "Trasmissione".

5) Parlare nella cornetta

6) Rilasciare il tasto PTT



Push To



Per inviare una chiamata DSC individuale

Nota - Il DSC è accessibile rapidamente anche dal Plotter, mediante le schermate Directory e Situational.

Il pulsante CALL può anche essere usato in alternativa, tenerlo premuto per accedere al menu DSC.

> Selezionare l'obiettivo > CHIAMARE l'obiettivo



- 1) Selezionare la schermata Plotter o Directory
- 2) Selezionare un target AIS (Fig.1 & 2)
- 3) Selezionare l'icona Chiamata (Fig.3)

4) Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare o cambiare l'MMSI e il canale dell'imbarcazione di destinazione.

5) Selezionare l'icona CALL quando si è pronti.

Una volta attivata la CALL, la chiamata individuale DSC monitorizza lo stato della vostra chiamata DSC.

> Se la vostra chiamata DSC individuale non riceve risposta si può reinviare.. RESEND.

> Se la vostra chiamata DSC individuale ottiene risposta potete selezionare **CONTINUE CALL**

- o selezionare END CALL..
- > END CALL termina la chiamata DSC e apre l'opzione Schermo VHF sul canale richiesto.





L'M1 riceve i dati (PGNs) dagli strumenti sulla Rete NMEA.

1) Campi dello strumento

Ogni campo è personalizzabile dai sensori disponibili a bordo. Le opzioni includono:

- Profondità COG SOG
- Direzione Velocità Vento apparente
- Vento vero Vento di terra Temperatura dell'acqua
- UTC Posizione
- 2) Blocco del campo

Selezionare l'icona per bloccare e sbloccare ogni vista dello strumento. Sfogliare gli strumenti disponibili.

3) Impostazioni dello strumento

Selezionare un layout dello strumento



Visualizza i target AIS con filtro smartAIS (regolabile). Seleziona qualsiasi imbarcazione per effettuare una chiamata DSC diretta.

- 1) Numero di bersagli
- 2) Nave di classe A
- 3) Velocità obiettivo-

4) Nave di classe B-----

5) La vostra nave

6) Linea vettoriale

Posizionare un obiettivo per essere raggiunto in 10 minuti.



<5 Knots

5-9 Knots

10-14 Knots

15-19 Knots

Class A Towing

Class B Power

Class B Sail

<20 Knots

Class A



7) Marcatori di portata

8) Impostazioni del plotter Orientamento, Riordino, Profilo di collisione, Impostazioni dell'allarme..

Un obiettivo con il più alto rischio di collisione viene evidenziato in rosso.

Selezionare questa destinazione per visualizzare i dettagli (14) del nome, il raggio d'azione e la direzione.

9) Direzione Dove la tua nave si sta dirigendo. (Orientamento verso l'alto)

10) Bersaglio selezionato (Evidenziato e chiuso con 4 angoli)

11) Situazione di attraversamento

- 12) Gamma (zoom) IN / OUT
- 13) Centro Barca

14) Dettagli del target selezionato. Simbolo AIS, nome, portata e rilevamento.

15) Posizione del bersaglio rilevante per la vostra imbarcazione Visualizzato dall'icona in basso a destra.





8



Vista dettagliata dell'obiettivo AIS

La schermata AIS Target Detail fornisce tutti i dati statici e informazioni dinamiche AIS.

Selezionare le seguenti funzioni: 1) CALL Per avviare una chiamata DSC individuale

2) FIND Si sposta nella schermata del Plotter per localizzare il bersaglio

3) ADD / REMOVE Aggiungere il bersaglio ai nella raccolta dei Preferiti

4) AVOID Passa alla schermata Evita la Collisione



Elenco

La schermata Directory visualizza le navi vicine, recenti imbarcazioni o favoriti.

- 1) Preferiti
- 2) Uomo in mare
- 3) Tipo di Obiettivo
- 4) Nome dell'Obiettivo

5) Aggiungere navi a Preferiti. Inserire manualmente un obiettivo individuale o di gruppo, visualizzabile poi nella lista dei preferiti.

6) Recenti (Chiamate e allarmi da obiettivi recenti)

7) Nelle vicinanze (Obiettivi AIS in diretta)

8) Posizione dell'obiettivo rispetto alla vostra imbarcazione.









Selezionare Anchor Watch dal menu principale.

Nota - Prima di ancorare, verificare SOG (Speed Over Ground) e informazioni sulla profondità per determinare quando è sicuro ancorare.

Quando si lascia cadere l'ancora effettiva dell'imbarcazione, selezionare il pulsante Drop oppure l'icona Weigh Anchor (5) contemporaneamente per avviare il Monitoraggio dell'ancora.

Una volta ancorato, è possibile regolare con precisione la posizione dell'ancora utilizzando l'icona Anchor Move (6).

Cambiare il raggio della zona di allarme (7) o cambiare il display orientamento (14) (verso nord o verso l'alto).

Se la nave si muove (scarroccia, si trascina) al di fuori del raggio della zona di guardia, un allarme suonerà, avvisando che la vostra ancora è in trascinamento.

Es.: Vedere la posizione della nave (12).

L'allarme ha suonato, la circonferenza è diventata rossa e indica che la nave si è trascinata al di fuori del raggio prestabilito (Scarroccio dell'ancora).

Selezionare l'icona Drop o Weigh Anchor (5) mentre si pesa l'ancora per disattivare la funzione Anchor Watch.



Controllo dell'ancora tramite l'App Onboard di Cortex

Il controllo dell'ancora della vostra imbarcazione è accessibile e può essere gestito dal tuo telefono mediante App Onboard di Cortex, oppure a distanza utilizzando l'App Cortex Monitor.

Cortex Onboard utilizza il WiFi della vostra box M1 per collegarsi. L'app Monitor Cortex invece utilizza la copertura cellulare per inviare informazioni dal vostro hub M1 al vostro telefonino.

Anchor Watch è disponibile con un Abbonamento Premium Cortex Monitor.





 Portata dell'ancora
 Portata attuale, rimane visualizzata per 30 minuti dal getto dell'ancora
 Raggio della zona di guardia
 Posizione dell'ancora

- 4) La rotta della vostra nave tracciata dai marcatori (ogni 15 sec.)
- 5) Getta o pesa l'ancora
- 6) Spostamento dell'ancora
- 7) Cambia Raggio zona di guardia
- 8) Profondità (tramite ingresso NMEA)
- 9) Direzione
- 10) Zona di guardia
- 11) Portata equivalente. Per il corrente raggio
- della Zona di guardia
- 12) La vostra imbarcazione
- 13) Portata e Direzione all'Ancora
- 14) Cambia orientamento ancoraggio.





Evitare le collisioni

Quando un bersaglio è un potenziale rischio di collisione, il Cortex fa suonare un allarme e una notifica appare sullo schermo.

Il livello sonoro dell'allarme di collisione aumenta fino a quando non viene riconosciuto.

Selezionando l'allarme si apre la schermata Collision Avoidance e riconosce l'allarme. L'icona dell'imbarcazione cambierà da Rosso a Grigio quando il bersaglio non è più a rischio collisione.

È anche possibile navigare verso la schermata Collision avoidance dal Menu principale o dalla Vista Dettagli obiettivo AIS.

Visualizzare i settori luminosi di navigazione dell'imbarcazione target (9) per aiutare a determinare se si tratta di una situazione di incrocio o di sorpasso, e chi ha il diritto di precedenza.

Linee Vettoriali (3) proiettano la direzione relativa della barca bersaglio. CPA (Punto più vicino di Approccio) e TCPA (Time to Closest Point of Approach, Tempo rimanente al Punto più vicino di Approccio)

(11) indicare quando e a quale distanza vi troverete più vicino al natante bersaglio alla rotta e alla velocità attuali.



Selezionare CALL TARGET (7) per fare una chiamata DSC individuale verso quella nave. La schermata DSC mostra la nave, il canale e il tipo di chiamata. Da questa schermata è possibile avviare una chiamata DSC, aggiungere alla lista Preferiti o tornare alla schermata Prevenzione delle Collisioni

Selezionando Dettagli nave (5) vengono visualizzati tutti i dettagli della nave.

Strumento di manovra di prova

Selezionando la manovra di prova (6) è possibile simulare l'effetto dell'aggiustamento della rotta con il Cursore Trial Maneuver (10).

Le correzioni di rotta suggerite sono visualizzate in alto a destra di lato (8).

Nota - Osservare come cambierà il vettore verso il bersaglio passando dal colore Rosso (rischio di collisione) al Grigio (tutto chiaro), quando si simulano i cambiamenti di rotta.

Nota - La Buona navigazione, la consapevolezza della posizione, il movimento delle imbarcazioni circostanti e degli oggetti, le regole del diritto di passaggio COLREG, sono le misure che bisogna sempre osservare prima di effettuare le correzioni della rotta.



Evitare le collisioni

- 1) Canale VHF corrente*
- 2) Nome della nave bersaglio
- 3) Situazione di attraversamento
- 4) Anello della gamma
- 5) Dettagli della nave
- 6) Manovra di prova Slider
- 7) Chiamare l'imbarcazione selezionata
- 8) Correzione suggerita
- 9) Obiettivo selezionato
- 10) Cursore di manovra di prova
- 11) Situazione di attraversamento

Portata con corrente distanza e rilevamento direzione. Passaggio con CPA e TCPA.

***Nota** - Usare la Manopola a scatto per cambiare canale VHF.

Usare la il tasto PTT per effettuare la chiamata.

(Non è necessario tornare alla schermata VHF).







Se una persona cade in mare, premere il tasto uomo in mare (MOB) sul portatile, per fissare istantaneamente un waypoint (icona della bandiera rossa) (3) e per segnare la posizione attuale della vostra imbarcazione.

Allo stesso modo, se viene rilevato un segnalatore AIS MOB, l'allarme MOB del microtelefono suonerà e tale rilevazione sarà contrassegnati da un cerchio rosso con una X. (4)



Un allarme MOB viene ripetuto ogni 30 secondi fino a quando l'allarme viene riconosciuto o annullato.

Una barra dati MOB che fornisce Nome, Portata e direzione al MOB da quando il MOB è stato avviato, viene visualizzata lungo la parte inferiore dello schermo. (12)

La barra dei dati MOB persiste in tutte le pagine che appaiono sul display e rimane visibile fino a quando l'allarme MOB non viene annullato.

La traccia indietro tratterà automaticamente la posizione MOB di destinazione (4) con una priorità maggiore rispetto al MOB waypoint.(3)

Nota - (7) L'allarme MOB NON attiva automaticamente una chiamata DSC..

Nota - Il pulsante di soccorso DSC deve essere sempre utilizzato per inviare la richiesta di soccorso.









Uomo in mare (Man Overboard)

- 1) Canale VHF corrente 2) La rotta della vostra nave 3) Punto di via chiave MOB 4) Obiettivo MOB 5) Anello della Portata 6) Cancella il waypoint MOB Cancella solo i punti di passaggio impostare con il tasto MOB. 7) Dati del dispositivo AIS MOB Dettagli sui punti di passaggio, tempo in acqua, posizione GPS. 8) Avviare la chiamata MOB DSC 9) Temperatura dell'acqua tramite ingresso NMEA 10) Angolo suggerito per recuperare il MOB 11) La vostra imbarcazione 12) Barra dati MOB Nome, gamma,
- 12) Barra dati MOB Nome, gamma, Direzione







$\sum m$
IXI
X_A
/ \

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione della Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonchè allo smaltimento dei rifiuti " Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).

Il fabbricante, Vesper Marine, dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <u>https://www.vespermarine.com/compliance</u>

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	
FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	
MT	NO	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	

CE FC 💩

Distribuito da MARINE PAN SERVICE S.R.L.

Istruzioni in lingua italiana liberamente tradotte dal manuale originale, a cui è necessario fare riferimento. Proprietà riservata MARINE PAN SERVICE S.R.L, vietata la riproduzione anche parziale senza preventivo consenso scritto della proprietaria.